

CHURCH OF ST. MARY-ST. JOSEPH

231 CHURCH STREET, POUGHKEEPSIE, NEW YORK 12601 PARISH OFFICE: 845.452.8250 (PH), 845.452.8266 (F) RELIGIOUS EDUCATION OFFICE: 845.471.4747 (PH)



FOURTH SUNDAY OF LENT – LAETARE SUNDAY

MARCH 26, 2017

*O God, who through your Word
reconcile the human race to yourself in a wonderful way,
grant, we pray, that, with prompt devotion and eager faith,
the Christian people may hasten toward the solemn celebrations to come.
Through our Lord Jesus Christ, your Son,
who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit,
one God, for ever and ever.
Amen.*

The Opening Collect, Fourth Sunday of Lent

REV. RONALD PEREZ, Administrator
MOST REV. PETER BYRNE, Auxiliary Bishop of New York in Residence
REV. CHARLES HESTON JOSEPH, Parochial Vicar
REV. MSGR. JOHN BRINN, Pastor Emeritus

WELCOME *Bienvenido* *Witamy* *Benvenuto* *FÁILTE*

PARISH OFFICE / OFICINA PARROQUIAL

Phone/Teléfono: 845.452.8250 Facsimile/Facsímil: 845.452.8266 Email/Correo Electrónico: D526@archny.org

HOURS/HORARIO

Sunday/Domingo:

9:00 a.m. – 2:00 p.m.

Monday – Friday/Lunes – Viernes:

9:00 a.m. – 12:00 p.m.

1:00 – 4:00 p.m.

Tuesday & Thursday/Martes y Jueves:

4:00 – 7:00 p.m.

NEW PARISHIONERS/FELIGRESES NUEVOS

Each family should register at the Parish Office. Please, call the office, and one of the priests will meet with you.
Cada familia debe inscribirse en la Parroquia. Por favor, llame a la oficina y uno de los sacerdotes se reunirá con usted.

THE HOLY MASS / LA SANTA MISA

Vigil/Vigilia:

4:30 p.m. (English/Inglés)

Sunday/Domingo:

7:30 a.m. (English/Inglés)

9:30 a.m. (English/Inglés)

12:00 p.m. (Spanish/Español)

Monday – Friday/Lunes – Viernes:

8:00 a.m. (English/Inglés)

5:30 p.m. (English/Inglés)

Tuesday & Thursday/Martes y Jueves:

7:30 p.m. (Spanish/Español)

Saturday/Sábado:

8:00 a.m. (English/Inglés)

BAPTISMS / BAUTISMOS

Every Third Sunday of the Month in English/
Cada Tercer Domingo del Mes en Inglés:

2:00 p.m.

Every Third Saturday of the Month in Spanish/
Cada Tercer Sábado del Mes en Español:

2:00 p.m.

Parents need to make an appointment with the parish office.

It is recommended that preparations for Baptism begin,
while you are awaiting the birth of your baby.

Los padres deben hacer una cita en la Oficina Parroquial.

Se recomienda iniciar los trámites del Bautismo
mientras espera el nacimiento de su bebé.

CONFIRMATIONS / CONFIRMACIONES

Youth must be enrolled in our Religious Education program
in order to be confirmed in 8th Grade.

Adults must be enrolled in our Rite of Christian Initiation of Adults process
(English or Spanish) in order to be confirmed at Easter.

Los jóvenes deben estar inscritos en nuestro programa
de Educación Religiosa

para ser confirmados en el 8vo Grado.

Los adultos deben estar inscritos en nuestro proceso
de Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (inglés o español)
para ser confirmados en la Pascua.

CONFESSIONS / CONFESIONES

Thursday/Jueves:

8:00 – 8:45 p.m.

Saturday/Sábado:

3:30 – 4:15 p.m.

Monday – Friday/Lunes – Viernes:

By Appointment / Por Cita

MARRIAGES / MATRIMONIOS

Couples need to consult one of the parish priests
at least 6 months before wedding date.

La pareja debe hacer una cita con el sacerdote
con seis meses o más de anticipación de la fecha propuesta.

ANOINTING OF THE SICK / UNCIÓN

Available by appointment to the seriously infirmed and the aged.

Disponible por cita a los seriamente infirmed y los ancianos.

DEVOTIONS / DEVOCIONES

First Friday Adoration of the Blessed Sacrament/
Primera Adoración del Viernes del Santísimo Sacramento

8:30 a.m. – 5:00 p.m.

8:00 p.m. – 9:00 p.m.

Miraculous Medal Novena/Novena Medalla Milagrosa

Mondays after Holy Mass/Lunes después de la Santa Misa

Rosary/Rosario

Weekdays at 7:30 a.m. and 5:00 p.m./

Días de semana a las 7:30 am y 5:00 p.m.

Saturdays at 8:30 a.m./

Sábados a las 8:30 am

Chaplet of Divine Mercy/Coronilla de la Divina Misericordia

Fridays at 6:00 p.m./ Viernes a las 6:00 p.m.

15TH BIRTHDAY / QUINCEAÑERAS

The birthday celebrant must make an appointment with the priest
six months or more in advance of the proposed date.

El celebrante del cumpleaños debe hacer una cita con el sacerdote
seis meses o más antes de la fecha propuesta.



MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

SATURDAY, MARCH 25

8:00
4:30 Alisa Hightower †

SUNDAY, MARCH 26

7:30 John and Elizabeth Masten †
9:30 People of the Parish
12:00 Maria Encarnacion Alvarez Morales †

MONDAY, MARCH 27

8:00 Raymond Shea †
5:30 Rosa and John Casulli †

TUESDAY, MARCH 28

8:00 John and Elizabeth Masten †
5:30 Sharon Marie Kallop †
7:30

WEDNESDAY, MARCH 29

8:00 Agnes Burnes †
5:30 Henry D. Cragan, Sr. †

THURSDAY, MARCH 30

8:00 Timothy Masten †
5:30 Rudy Albanese †
7:30

FRIDAY, MARCH 31

8:00 Cynthia Turgeon †
5:30 Agnes Burnes †

SATURDAY, APRIL 1

8:00 All Souls in Purgatory †
4:30 People of the Parish

SUNDAY, APRIL 2

7:30 Nicholas Francese †
9:30 Louise Sherry †
12:00 People of the Parish

THIS WEEK IN OUR PARISH

SUNDAY/DOMINGO

RCIA in Spanish / RICA
Religious Education Classes
Spanish Choir Rehearsal

MARCH 26

9:00 am Rectory Basement
10:30 am St. Mary's School
11:00 am St. Mary's Church

MONDAY/LUNES

English Choir Rehearsal
Pre-Canva Class

MARCH 27

6:30 pm Rectory Basement
7:00 pm Conference Room

TUESDAY/MARTES

Legion of Mary
Charismatic Group Meeting

MARCH 28

3:00 pm Conference Room
7:00 pm Parish Center

WEDNESDAY/MIÉRCOLES

RCIA in English
Bible Study
Religious Education Classes
Felix Varela Insitute

MARCH 29

6:00 pm Conference Room
7:00 pm Conference Room
7:00 pm St. Mary's School
7:00 pm Parish Center

THURSDAY/JUEVES

Holy Hour & Confessions

MARCH 30

7:30 pm St. Mary's Church

FRIDAY/VIERNES

Polish School
RCIA in Spanish / RICA
Charismatic Group
Youth Group

MARCH 31

6:00 pm St. Joseph's Bldg.
7:00 pm Rectory Basement
7:00 pm St. Mary's Church
7:15 pm School Gym

SATURDAY/SÁBADO

Annual Handicap Mass
Quinceañera Mass

APRIL 1

10:30 am St. Mary's Church
12:00 pm St. Mary's Church



WEEKLY COLLECTION

"Give and gifts will be given to you; a good measure, packed together, shaken down, and overflowing, will be poured into your lap. For the measure with which you measure will in return be measured out to you." – Luke 6:38

This Year March 19, 2017
Regular Sunday Collection \$4976.00

Last Year March 20, 2016
Regular Sunday Collection \$6697.00

**THANK YOU, AND MAY GOD BLESS YOU
FOR YOUR GENEROUS SUPPORT
OF OUR PARISH!**

TODAY'S READINGS**First Reading: 1 Samuel 16:1b, 6-7, 10-13a**

In seeking a King for the Israelites, Samuel traveled to Jesse of Bethlehem, who had seven sons. Commanded by God to ignore the elder sons, Samuel anointed the youngest, David.

Second Reading: Ephesians 5:8-14

Paul exhorts the Ephesians to live as “children of light” in goodness and truth and to avoid evil deeds “done in darkness.”

Gospel: John 9:1-41

Jesus performs the miracle of giving sight to the man born blind. Because Jesus performed this miracle on the Sabbath, the Pharisees called him a “sinner,” but the blind man said, “He is a prophet.” Jesus later reveals to the blind man that He is the Son of Man.

HIS WORD TODAY
by Rev. William Reilly

“There was a time when you were in darkness but now you are light in the Lord. Well, then, live as children of light. Light produces every kind of goodness, and justice and truth.... Then he told him, ‘Go wash in the pool of Siloam.’ (This name means ‘One who has been sent.’)”

With the coming of spring, days become longer and darkness fades. St. Paul tells his readers that they are children of the light. Jesus told us we are the light of the world. We recognize our role through our good works, our efforts to make a just society, and walking with Jesus who is the way, truth and life.

How common it is for us to look for a place to charge our telephones, renew the power in our ipad, or charge our battery. Sadly people fight to plug their charger and renew their telephone, computer or game. Lent is to produce the same effect. The light can become stronger as we strive for goodness, justice and truth. Lent is meant to restore power, or grace, fully. Lent is our opportunity to be and remain connected. We are to be charged by the Lord and radiate His presence.

LECTURAS DE HOY**Primera Lectura: 1 Samuel 16:1b, 6-7, 10-13a**

Buscando un Rey para los israelitas, Samuel viajó a Belén, en donde Isaí le presentó siete hijos. El Señor le ordenó ignorar a los mayores. Samuel consagró a David, el menor.

Segunda Lectura: Efesios 5:8-14

Pablo exhorta a los efesios a vivir como “iluminados” en la bondad y verdad, y evitar malvados actos “hechos en la oscuridad.”

Evangelio: San Juan 9:1-41

Jesús hace el milagro de conceder la vista a un hombre nacido ciego. Ya que Jesús hizo este milagro en el día de descanso, los fariseos lo llamaron “pecador”, pero el hombre ciego dijo: “es un profeta.” Luego Jesús le revela al hombre ciego que El es El Hijo del Hombre.

SU PALABRA HOY
por el Rev. William Reilly

“Antes, ustedes eran tinieblas, pero ahora son luz en el Señor. Vivan como hijos de la luz. El fruto de la luz es la bondad, la justicia y la verdad... Ve a lavarte a la piscina de Siloé, que significa ‘Enviado’”.

Con la llegada de la primavera, los días se hacen más largos y la oscuridad se desvanece. San Pablo dice a sus lectores que ellos son hijos de la luz. Jesús nos dijo que éramos la luz del mundo. Reconocemos nuestro papel a través de buenas obras,, nuestros esfuerzos para lograr una sociedad justa, al caminar con Jesús, quien es el camino, la verdad y la vida.

Siempre andamos buscando un lugar en donde cargar nuestros teléfonos para renovar la carga de nuestro ipad o recargar nuestras baterías. Desgraciadamente la gente se pelea por enchufar su cargador del teléfono, computadora o juego. La cuaresma produce el mismo efecto. La luz puede volverse más brillante si nuestra meta es la bondad, justicia y verdad. La cuaresma debería restaurar nuestro poder, o gracia, totalmente. La cuaresma es nuestra oportunidad para estar y permanecer conectado. Estamos diseñados para recibir la carga de nuestro Señor e irradiar Su presencia.

PRAY FOR THE INFIRMED /
OREMOS POR LOS ENFERMOS

O God, your Son accepted our sufferings to teach us the virtue of patience in human illness. Hear the prayers we offer for our sick brothers and sisters. May all who suffer pain, illness or disease realize that they are chosen to be saints, and know that they are joined to Christ in his suffering for the salvation of the world, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. Amen.

Kathleen Adams, Trina Billups, Judith Cathcard, Anthony Delena, Kimberly Dennis, Joseph Emmett, Lucia Eustace, Scott Gerstenkorn, Adam Godel, Mohan Gomes, Christian Goodwin, Speranza Guerrero, Jean Harrison, Helen Hoff, Nancy Hrouda, Lou Leonardi, Marge Lewandowski, Javier Mateos, Steve Novak, Msgr. Desmond O'Connor, Louis Pascarelli, Thomas Pastore, Donna Patti, Jane Quattrochi, Dominick Schiano, Erin Schiano, Michael Werba, Alice Whitney, and Henry Woehlke.

PRAY FOR VOCATIONS /
OREMOS POR VOCACIONES

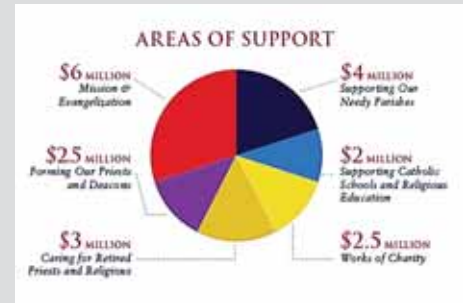
O Holy Spirit, Spirit of wisdom and divine love, impart Your knowledge, understanding, and counsel to youth that they may know the vocation wherein they can best serve God. Give them courage and strength to follow God's holy will. Guide their uncertain steps, strengthen their resolutions, shield their chastity, fashion their minds, conquer their hearts, and lead them to the vineyards where they will labor in God's holy service. Amen.

We pray for our seminarian, PETER SIMONETTY, who is in his first year at the Cathedral Seminary House of Formation in Douglaston, Queens.

2017 CARDINAL'S APPEAL

This year's Cardinal's Appeal is ongoing. Our goal as a parish is \$69,000. Any parish that reaches its goal gets 60% back. Equally important are our ability and opportunity to actively be part of and help the greater Church. Let's all pitch in, and do our best. Pledge as of this week: \$17,135. Thank you, and God bless you for your generosity.

La apelación del Cardenal de este año está en curso. Nuestra meta como parroquia es \$69,000. Cualquier parroquia que alcance su objetivo obtiene un 60% de retorno. Igualmente importantes son nuestra capacidad y oportunidad de participar activamente y ayudar a la Iglesia mayor. Hagamos todo lo posible. Promesa a partir de esta semana: \$17,135. Gracias, y que Dios los bendiga por su generosidad.

**THANK YOU!**

Your presence, support, and appetite at the St. Joseph's Dinner on March 18, sponsored by the Polish Library raised \$1000.00 for the parish parking lot. Thank you to the Polish Library for sponsoring the event.

PARISH EVENTS FOR OUR PARKING LOT**PARISH BREAKFAST – Pancakes for Parish Parking**

Every 1st Sunday of the Month
8:00 a.m. – 2:00 p.m., The Parish Center

PARISH DINNER – Saturday Suppers

Every 3rd Saturday of the Month
5:30 p.m. – 8:00 p.m.

(Because the 3rd Saturday in April is Easter Vigil, the next Saturday Supper is on May 20, 2017 in the Parish Center.)

SVDP EASTER FOOD DRIVE

The Society of St. Vincent de Paul is holding an Easter Food Drive to provide an EASTER FOOD BASKET for those who are struggling.

We will be collecting non-perishable foods on the weekends of March 25-26 and April 1-2. Please, bring Easter food items of vegetables, beans, white and sweet potatoes, rice, coffee, tea, juices, and Easter candy. Supermarket gift cards which would make possible an Easter Ham or other perishable items, are greatly appreciated. Thank you so much and may God bless you.

PARKING LOT ANNOUNCEMENT

Please, do not block the garages and driveways in our parking lot. In case of an emergency, the police, firefighters, and paramedics need access to our property. There are other parking lots we can use free of charge on Sundays: Catholic Charities on Church Street (5 buildings from our church), Darrows Funeral Home on Church Street and South Hamilton Street, and municipal parking lot east of the church, accessible through Cannon Street and Church Street (use the space closer to the church). Otherwise, vehicles may be towed away at the owner's expense. Thank you for your cooperation.

VOLUNTEERS NEEDED

Our parish needs volunteers for the following: (1) cleaning the church at least twice a week and (2) directing traffic at the parking lot during Masses with a lot of attendees, especially during Holy Week and Easter. We need several teams. If you are interested, please, call the rectory at (845) 452-8250. Thank you in advance.

¡GRACIAS!

Su presencia, apoyo y apetito en la cena de San José el 18 de marzo recaudó \$1000.00 para el estacionamiento de la parroquia. Gracias a la Biblioteca Polaca por patrocinar el evento.

**EVENTOS DE LA PARROQUIA
PARA NUESTRO ESTACIONAMIENTO****DESAYUNO PARROQUIAL – Pancakes for Parish Parking**

Cada primer domingo del mes
8:00 a.m. - 2:00 p.m., El Centro Parroquial

CENA DE LA PARROQUIA – Saturday Suppers

Cada tercer sábado del mes
5:30 p.m. - 8:00 p.m.

(Debido a que el tercer sábado de abril es la Vigilia de Pascua, la cena del próximo sábado es el 20 de mayo de 2017 en el Centro Parroquial).

SVDP ALIMENTACIÓN DE PASCUA

La Sociedad de San Vicente de Pablo está llevando a cabo una Pascua Food Drive para proporcionar una CESTA DE PASCUA para los que están luchando.

Estaremos recolectando alimentos no perecederos los fines de semana del 25 al 26 de marzo y del 1 al 2 de abril. Por favor, traiga alimentos de Pascua de verduras, frijoles, patatas blancas y dulces, arroz, café, té, jugos y dulces de Pascua. Supermercado tarjetas de regalo que haría posible un jamón de Pascua u otros artículos perecederos, son muy apreciados. Muchas gracias y que Dios los bendiga.

ANUNCIO DEL LOTE DE ESTACIONAMIENTO

Por favor, no obstruya los garajes y las calzadas en nuestro estacionamiento. En caso de una emergencia, la policía, bomberos y paramédicos necesitan acceso a nuestra propiedad. Hay otros estacionamientos que podemos usar gratuitamente los domingos: Caridades Católicas en Church Street (5 edificios de nuestra iglesia), la funeraria Darrows en Church Street y South Hamilton Street, y el estacionamiento municipal al este de la iglesia, accesible a través de Cannon Street y Church Street (use el espacio más cercano a la iglesia). De lo contrario, los vehículos pueden ser remolcados a costa del propietario. Gracias por su cooperación.

VOLUNTARIOS NECESITADOS

Nuestra parroquia necesita voluntarios para lo siguiente: (1) limpiar la iglesia al menos dos veces por semana y (2) dirigir el tráfico en el estacionamiento durante las Misas con muchos asistentes, especialmente durante la Semana Santa y Pascua. Necesitamos varios equipos. Si usted está interesado, por favor, llame a la rectoría al (845) 452-8250. Gracias de antemano.

LENT AND EASTER AT THE CHURCH OF ST. MARY-ST. JOSEPH

FASTING AND ABSTINENCE DURING LENT

Ash Wednesday and Good Friday are obligatory days of fasting and abstinence for Catholics. In addition, Fridays during Lent are obligatory days of abstinence.

Fasting

For members of the Latin Catholic Church, the norms on fasting are obligatory from age 18 until age 59. When fasting, a person is permitted to eat one full meal, as well as two smaller meals that together are not equal to a full meal.

Abstinence

The norms concerning abstinence from meat are binding upon members of the Latin Catholic Church from age 14 onwards.

Members of the Eastern Catholic Churches are to observe the particular law of their own *sui iuris* Church.

If possible, the fast on Good Friday is continued until the Easter Vigil (on Holy Saturday night) as the "paschal fast" to honor the suffering and death of the Lord Jesus, and to prepare ourselves to share more fully and to celebrate more readily his Resurrection.

- *USCCB, United States Conference of Catholic Bishops*

AYUNO Y ABSTINENCIA DURANTE LA CUARESMA

El Miércoles de Ceniza y el Viernes Santo son días obligatorios de ayuno y abstinencia para los Católicos. Además, los Viernes durante la Cuaresma son días obligatorios de abstinencia.

Ayuno

Ayuno para los miembros de la Iglesia Católica Latina, las normas sobre el ayuno son obligatorias desde los 18 años hasta los 59 años. En ayunas se permite comer una comida completa y dos comidas más pequeñas que no equivalen a una comida completa.

Abstinencia

Las normas relativas a la abstinencia de la carne son vinculantes para los miembros de la Iglesia Católica Latina a partir de los 14 años.

Los miembros de las Iglesias Católicas Orientales deben observar la ley particular de su propia Iglesia *sui iuris*.

Si es posible, el ayuno del Viernes Santo continúa hasta la Vigilia Pascual (el sábado santo) como "ayuno pascual" para honrar el sufrimiento y la muerte del Señor Jesús, y prepararnos para compartir más plenamente y celebrar más fácilmente Su Resurrección.

- *USCCB, United States Conference of Catholic Bishops*

ASH WEDNESDAY**Holy Mass and Distribution of Ashes**

March 1, 2017

8:00 a.m., 12:10 p.m., and 5:30 p.m. (English)
7:30 p.m. (English, Spanish, Polish)

Stations of the Cross

Every Friday

6:00 p.m. (English), 6:30 p.m. (Spanish),
7:00 p.m. (Polish)
Good Friday
10:00 a.m. (Spanish)

Lamentations in Polish

Every Sunday Before the 9:30 a.m. Mass (English)

Lenten Bible Study by Fr. Charles

Every Wednesday, Rectory Conference Room
7:00 p.m.

40-Hour Devotion

April 7 (8:00 a.m.) – 9 (7:00 a.m.), 2017

Divine Mercy Novena

April 14 – 22, 2017

Good Friday: 4:00 p.m.
Holy Saturday: 3:00 p.m.
Easter Sunday: 10:30 a.m.
Easter Monday – Easter Friday: 6:00 p.m.
Easter Saturday: 5:30 p.m.

MIÉRCOLES DE CENIZA**Santa Misa y Distribución de las Cenizas**

1 de marzo de 2017

8:00 a.m., 12:10 p.m. y 5:30 p.m. (Inglés)
7:30 p.m. (Inglés, Español, Polaco)

Estaciones de la Cruz

Cada viernes

6:00 p.m. (Inglés), 6:30 p.m. (Español),
7:00 p.m. (Polaco)
Viernes Santo
10:00 a.m. (Español)

Lamentaciones en Polaco

Todos los domingos antes de la misa
de las 9:30 a.m. (Inglés)

Cuaresma Estudio Bíblico del P. Charles

Cada miércoles, Sala de Conferencias de la Rectoría
7:00 p.m.

Devoción de 40 Horas

7 (8:00 a.m.) - 9 (7:00 a.m.) de abril, 2017

Novena Divina Misericordia

14 – 22 de abril, 2017

Viernes Santo: 4:00 p.m.
Sábado Santo: 3:00 p.m.
Domingo de Pascua: 10:30 a.m.
Lunes de Pascua - Viernes de Pascua: 6:00 p.m.
Sábado de Pascua: 5:30 p.m.

LENT AND EASTER AT THE CHURCH OF ST. MARY-ST. JOSEPH

HOLY WEEK

PALM SUNDAY OF THE LORD'S PASSION
April 9, 2017
4:30 p.m. Vigil, 7:30 a.m., and 9:30 a.m. (English)
12:00 p.m. (Spanish)

HOLY MONDAY
Lenten Confessions
April 10, 2017
3:00 p.m. – 9:00 p.m.

HOLY THURSDAY
April 13, 2017
Tenebrae: Liturgy of the Hours
9:00 a.m.
Mass of the Lord's Supper
7:30 p.m. (English, Spanish, Polish)

GOOD FRIDAY
April 14, 2017
Tenebrae: Liturgy of the Hours
9:00 a.m.
Living Stations of the Cross (Youth Group)
10:00 a.m. (Spanish)
Liturgy of the Lord's Passion
12:00 p.m. (Spanish), 3:00 p.m. (English)

HOLY SATURDAY
April 15, 2017
Tenebrae: Liturgy of the Hours
9:00 a.m.
Blessing of the Food
12:00 p.m.

Confessions
3:30 p.m. – 4:30 p.m.

EASTER:
THE RESURRECTION OF THE LORD JESUS CHRIST

April 15-16, 2017
7:30 p.m. Vigil (English, Spanish, Polish)
6:00 a.m. (Polish, preceded by Procession)
7:30 a.m. (English)
9:30 a.m. (English)
12:00 p.m. (Spanish)

SOLEMNITY OF ST. JOSEPH
March 18, 2017, St. Joseph's Church Hall
Dinner
7:00 p.m.
March 20, 2017, St. Joseph's Church
Adoration
12:00 p.m. – 6:45 p.m.
8:30 p.m. – 10:00 p.m.
Mass
7:30 p.m.

St. Joseph Novena
March 11 – 19, 2017

SEMANA SANTA

PALMA DOMINGO DE LA PASIÓN DEL SEÑOR
9 de abril de 2017
4:30 p.m. Vigilia, 7:30 a.m. y 9:30 a.m. (Inglés)
12:00 p.m. (Español)

LUNES SANTO
Cuaresma Confesiones
10 de abril de 2017
3:00 p.m. - 9:00 p.m.

JUEVES SANTO
13 de abril de 2017
Tenebrae: Liturgia de las Horas
9:00 a.m.

Misa de la Cena del Señor
7:30 p.m. (Inglés, Español, Polaco)

VIERNES SANTO
14 de abril de 2017
Tenebrae: Liturgia de las Horas
9:00 a.m.
Estaciones de la Cruz (Grupo de Jóvenes)
10:00 a.m. (Español)
Liturgia de la Pasión del Señor
12:00 p.m. (Español), 3:00 p.m. (Inglés)

SÁBADO GLORIA
15 de abril de 2017
Tenebrae: Liturgia de las Horas
9:00 a.m.
Bendición de la Comida
12:00 p.m.
Confesiones
3:30 p.m. - 4:30 p.m.

PASCUA DE RESURRECCIÓN:
LA RESURRECCIÓN DE SEÑOR JESUCRISTO
15-16 de abril de 2017
7:30 pm Vigil (Inglés, Español, Polaco)
6:00 a.m. (Polaco, precedido por Procesión)
7:30 a.m. (Inglés)
9:30 a.m. (Inglés)
12:00 p.m. (Español)

SOLEMNIDAD DE SAN JOSÉ
18 de marzo de 2017, Sala de Iglesia de San José
Cena
7:00 pm.
20 de marzo de 2017, Iglesia de San José
Adoración
12:00 p.m. - 6:45 p.m.
8:30 p.m. - 10:00 p.m.
Misa
7:30 pm.

Novena San José
Del 11 al 19 de marzo de 2017



CatholicMatch
New York

CatholicMatch.com/NYsingles



Joseph J. Darrow, Sr. Funeral Home, Inc. & Monuments

~ Family Owned And Operated Since 1928 ~

845-452-1840

39 SOUTH HAMILTON STREET · POUGHKEEPSIE, N.Y.
darrowfuneralhome.org

55 DINNER

Mexican & American Food

~ Open 7am to 10pm Every Day ~

845-204-9292 Catering Available

McNIFF

Real Estate, LTD.

Edwin J. McNiff, Jr.

Parishioner

473-4240

JOHN N. LUCAS

And Son

BONDED LOCKSMITH

Keys Made · Locks Changed · Sales
Commercial & Home Locks Sales & Service
113 N. CLINTON STREET · 471-2150

**MID-HUDSON
CIVIC CENTER**



Open Year Round!

Hockey · Ice Skating · Lessons
Birthday Parties · Camps
Theatre Programs

FREE ICE SKATES
when you sign up for
Learn to Skate!

McCann Ice Arena at the Mid-Hudson Civic Center
14 Civic Center Plaza · Poughkeepsie · 845-454-5800
www.MidHudsonCivicCenter.org

Ice Time Sports Complex
21 Lakeside Road · Newburgh · 845-567-0005
www.IceTimeSports.org

YOUR AD HERE!
Text BVAD to 71441
for more information!



Timothy P. Doyle Funeral Home Inc.

371 Hooker Avenue, Poughkeepsie, New York 12603

PHONE: (845) 452-0460

FAX: (845) 452-8601

Timothy P. Doyle
Funeral Director



**CORBALLY, GARTLAND
AND RAPPLEYEA, LLP**

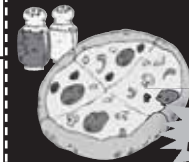
Attorneys at Law

www.cgrlaw.com
845.454.1110

30 Front Street · Millbrook NY 12545
35 Market Street · Poughkeepsie NY 12601

Main Street Pizza & Cafe

~ Catering For Any Event ~



**\$1 OFF ANY
LARGE PIE**
With This Ad

FREE DELIVERY
W/No - Any Poughkeepsie Location

845-849-0256
283 MAIN STREET · POUGHKEEPSIE, NY

WHEN YOU HELP THE AMERICAN RED CROSS,
YOU HELP AMERICA.

CALL 1-800-HELP NOW OR VISIT US AT REDCROSS.ORG



Wm. G. Miller & Son Funeral Home, Inc.

Vincent J. Miller, Funeral Director

Pre-Need, Traditional & Cremation Services · At Home Counseling
Not Affiliated With Any Other Area Funeral Homes · 3rd Generation Family Owned & Operated
www.WMGMillerFuneralHome.com

371 Hooker Avenue · Poughkeepsie · 485-0241

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready

PARMELE, AUCHMOODY & SCHOONMAKER FUNERAL HOME

MICHAEL J. SONTHEIMER · Lic. Mgr.

110 Fulton Ave., Poughkeepsie

(845) 452-0790 · (845) 452-1680

www.hudsonvalleyfuneralhomes.com

Are the people
sitting in the pew
behind you aware
of your business?

Are you looking for a good
ROI on advertising?

Call me after Mass
and I will let you
know about Church
Bulletin advertising.

John Schlick
845-490-0096